

«УТВЕРЖДАЮ»  
Проректор по научной работе  
ФГБОУ ВПО «Нижегородский государственный  
лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»

д.ф.н., проф. Е.С. Грищенко  
“ 02 ” июня 2014 г.



**ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ**  
**ФГБОУ ВПО «Нижегородский государственный**  
**лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»**  
**о диссертации**  
**Буданцевой Нелли Александровны**  
**«Глагольная таксономическая модель концепта**  
**ЗРИТЕЛЬНОЕ ВОСПРИЯТИЕ**  
**(на материале английского и французского языков)»,**  
**представленной на соискание ученой степени**  
**кандидата филологических наук**  
**по специальности 10.02.19 – теория языка**

Диссертация Н.А. Буданцевой представляет собой научно-теоретическое исследование, посвященное изучению языковых способов репрезентации знаний о зрительном восприятии на базе глагольной таксономической модели концепта ЗРИТЕЛЬНОЕ ВОСПРИЯТИЕ (далее — ЗВ). Исследование выполнено на материале английского и французского языков. Исследовательская гипотеза сформулирована следующим образом: определенный класс английских и французских глаголов с общим значением «зрительное восприятие» формирует построенную на основе иерархии характеристик концепта ЗВ таксономическую модель, обладающую нежесткой структурой, которая фиксирует особенности как системной, так и функциональной категоризации входящих в нее глаголов.

Объектом исследования выступают английские и французские глаголы ЗВ, предметом — концептуальные характеристики, репрезентируемые глаголами тематической группы ЗВ, в том числе в структуре предложения-высказывания.

*Актуальность* исследования обусловлена:

- недостаточной полнотой описания и анализа в имеющихся исследованиях концепта ЗВ в аспекте отражения особенностей процессов концептуализации и категоризации человеком соответствующих перцептивных ситуаций;



- необходимостью тщательной разработки принципов и идей когнитивной лингвистики в части описания специфики ЗВ с учетом особенностей категоризации человеком событий, отражающих этот процесс;

- недостаточной разработанностью содержания концепта ЗВ с учетом факторов, позволяющих переосмыслить и с иных позиций интерпретировать его содержание;

- отсутствием работ, освещающих динамический аспект таксономического моделирования концепта ЗВ на материале английского и французского языков.

*Научная новизна* диссертации определяется тем, что в работе:

- уточняется предложенный Н.Н. Болдыревым метод концептуально-таксономического анализа, примененный автором в ходе исследования глагольной лексики, репрезентирующей концепт ЗВ;

- предложена таксономическая модель концепта ЗВ как результат когнитивно ориентированного анализа определенного класса английских и французских глаголов с общим значением «зрительное восприятие»;

- описывается динамический потенциал предложенной таксономической модели, определяемый языковыми механизмами актуализации, перекатегоризации, поликатегоризации глаголов, нейтрализации семантического компонента в глагольных значениях и когнитивными механизмами профилирования, концептуальной метафоры, концептуальной метонимии, генерализации;

- таксономическая модель непротиворечиво разрабатывается с привлечением материала языков, относящихся к разным языковым группам, что дает возможность при всех существующих отличиях выявить общее в структуре модели концепта ЗВ.

*Теоретическая значимость* рецензируемой работы определяется тем, что представленные в ней результаты позволяют:

- уточнить принципы концептуально-таксономического моделирования как одного из методов когнитивного моделирования (тем самым автор вносит определенный вклад в развитие теорий концептуализации, категоризации и когнитивного моделирования);

- выстроить таксономическую модель с учетом динамического аспекта, определяемого факторами функциональной категоризации глаголов ЗВ;

- получить представление о специфике процессов систематизации лексики с опорой на способность индивидуума концептуализировать объекты и явления окружающей действительности на основе ЗВ;

- описать и интерпретировать с когнитивных позиций процессы концептуализации и категоризации ЗВ.



*Цель* исследования состоит в построении таксономической модели концепта ЗВ, объективируемого английскими и французскими глаголами соответствующей семантики, с учетом особенностей функциональной категоризации данных глаголов.

В соответствии с поставленной целью в работе решается ряд *задач*, основными из которых являются выявление и описание основных характеристик концепта ЗВ, определение структуры таксономической модели исследуемого концепта, изучение семантики глаголов ЗВ с целью их классификации по ярусам таксономии, исследование языковых и когнитивных механизмов функциональной категоризации соответствующих глаголов и их роли в реализации динамического потенциала предлагаемой таксономической модели, собственно построение глагольной таксономической модели на материале английского и французского языков.

К *методам исследования*, применяемым в работе, относятся как общенаучные (метод наблюдения и систематизации языкового материала, прием количественного подсчета), так и специальные методы, в числе которых метод концептуального анализа, концептуально-таксономического анализа, контекстуального анализа предложений-высказываний, когнитивное моделирование, анализ словарных дефиниций, этимологический анализ, анализ частотности употребления исследуемых лексических единиц, а также метод функционально-семиологического анализа языкового материала.

*Практическая ценность* данного исследования состоит в том, что его материал и результаты могут быть использованы при разработке вузовских лекционных курсов и семинарских занятий по лексикологии и теоретической грамматике английского и французского языков, лексической семантике, общему языкознанию, в лексикографической практике при составлении тематических словарей, словарей синонимов и словарей тезаурусов, в научно-исследовательской работе студентов и аспирантов.

Степень *достоверности и верифицируемости* научных положений и выводов обусловлена как обширным методологическим инструментарием (см. выше), так и корпусом исследовательского материала, насчитывающего около более 7500 примеров из английского и французского языков, отобранных методом сплошной выборки из художественных произведений английских, американских и французских писателей, Интернет-ресурсов, толковых, энциклопедических словарей, словарей синонимов, антонимов, словарей сленга, фразеологических, частотных и этимологических словарей.

Объектом критического анализа в диссертации выступает большое количество работ по различным аспектам исследуемой проблемы. Перечень научно-теоретических источников, приведенный в библиографическом разделе



диссертации (и, на наш взгляд, не совсем удачно названный «Списком использованной научной литературы»), насчитывает 226 наименований на русском и иностранных языках. Список изданных традиционным способом лексикографических источников включает 39 наименований, список цитированных электронных текстовых и лексикографических источников — 36 наименований.

Структурно рецензируемая работа состоит из введения, двух глав (с выводами по каждой главе), заключения, библиографического списка, списка лексикографических источников, списка источников фактического материала, перечня Интернет-ресурсов и 4 приложений, которые содержат этимологическую информацию об исследуемой группе английских и французских глаголов, информацию о составляющих глагольно-таксономической модели концепта ЗВ, схемы, иллюстрирующие специфику внутриконтентуальных и междиконтентуальных связей элементов описываемой таксономической модели, визуальный тезаурус английского языка.

В главе 1 Н.А. Буданцева закладывает теоретические основы своего исследования, опираясь на принципы когнитивного подхода к изучению глагольной лексики. Автор подвергает критическому анализу существующие в лингвистике подходы к изучению глаголов зрительного восприятия, в русле которых эти глаголы исследуются в семантическом, функционально-семантическом, лексико-синтаксическом, прагматическом и, что особенно важно, когнитивном аспектах. По мнению автора, объективируемый данными глаголами концепт ЗВ представляет собой сложную структуру, рассмотреть которую можно только в рамках универсальной модели, способной учитывать «всю «гамму» как языковых, так и когнитивных механизмов развертывания данного процесса» (с. 26). В качестве такой модели в работе выступает глагольная таксономическая модель концепта ЗВ. Глагол в этом смысле представляет для автора наибольший интерес, поскольку «репрезентируемое им контентуальное содержание соотносится с целой ситуацией зрительного восприятия и позволяет более точно и всеобъемлюще описать ее особенности как на языковом, так и на контентуальном уровнях» (с. 35).

Особое внимание в главе Н.А. Буданцева уделяет таксономическому моделированию как способу репрезентации объективной и субъективной действительности. Наиболее перспективным в плане решения поставленных задач автору представляется метод контентуально-таксономического анализа, разработанный Н.Н. Болдыревым и его последователями (с. 44). Его применение на глагольном материале до настоящего времени не получило широкого распространения. Таксономическая модель концепта ЗВ, в трактовке автора, имеет многоуровневую структуру, включающую суперординатный уровень, не



репрезентируемый языковыми средствами в силу высокой степени абстракции, базовый и субординатный уровни. В главе автор выдвигает предположение, что таксономическая модель концепта ЗВ обладает нежесткой структурой и выраженной динамикой. Модель строится с учетом функциональной категоризации глаголов, репрезентирующих данный концепт (с. 59).

Во второй главе работы выстраивает глагольную таксономическую модель исследуемого концепта, подчеркивая особую важность этимологического анализа при распределении глаголов ЗВ по уровням и ярусам таксономии (с. 63). На базовом уровне модели (первый ярус), с точки зрения автора, находятся исконные стилистически нейтральные глаголы *to see / voir, to look / regarder*, транслирующие знание о прототипической ситуации ЗВ и передающие два типа зрительного восприятия без конкретизации его отдельных аспектов. Второй ярус базового уровня представляет собой переходную область, репрезентируемую глаголами, которые частично удовлетворяют требованиям базового уровня (например, *to watch, to star, to gaze* и т.п.). Наличие этой области (зоны) позволяет заключить, что между уровнями нет четко очерченной границы, поэтому структура модели будет иметь нежесткий характер. Субординатный уровень представлен, как правило, не исконными глаголами типа *to examine / examiner* и т.п., удовлетворяющими критериям данного уровня.

В фокусе внимания автора оказываются внутриконцептуальные и межконцептуальные связи элементов исследуемых уровней глагольной таксономической модели. С опорой на результаты анализа этих связей Н.А. Буданцева делает вывод о том, что именно нежесткость структуры таксономической модели обуславливает фиксацию внутриконцептуальных и межконцептуальных связей, объективируемых глаголами ЗВ, как в системе языка, так и на уровне предложения-высказывания.

По прочтении работы возникают некоторые вопросы и замечания.

1. Названия некоторых параграфов сформулированы не совсем корректно. В частности, п. 1.1. следовало бы именовать как «Семантический и функционально-семантический виды анализа глаголов ЗВ» (но не «анализы»). Кроме того, не совсем ясно, в чем именно Н.А. Буданцева усматривает специфику семантического и функционально-семантического видов анализа глагольной лексики, позволяющую ей разграничивать эти виды в п. 1.1. (функциональный аспект глаголов ЗВ в параграфе практически не описан).

2. Лексико-синтаксический анализ глаголов, представленный в п. 1.2., не целесообразно, как представляется, совмещать с анализом прагматического потенциала исследуемой лексики, тем более что о прагматике глаголов ЗВ почти ничего в параграфе не говорится. Коммуникативный регистр, о котором



упоминает автор, можно рассматривать лишь в качестве одного из целого ряда факторов, обуславливающих реализацию прагматики языковых средств.

3. Н.А. Буданцева рассматривает суперординатный уровень глагольной таксономической модели только как существующий в рамках концептуальной иерархии характеристик концепта ЗВ, отмечая при этом, что данный уровень заполняется не объективированным в языке одноименным гиперконцептом. Значит ли это, что язык как таковой в принципе не способен объективировать гиперконцепт ЗВ, или же автор допускает возможность его вербализации какими-либо иными средствами? Почему глагол *to see*, обладающий чрезвычайно широкими возможностями в аспекте реализации своей семантики, так или иначе связанной со зрительным восприятием, не может выступать репрезентантом суперординатного уровня?

4. Вызывает некоторые сомнения сделанное Н.А. Буданцевой с опорой на словарные дефиниции утверждение, что глаголы *to see* и *to look* передают два типа зрительного восприятия без конкретизации его отдельных аспектов (нецеленаправленное видение и целенаправленное смотрение, соответственно). Это, в свою очередь, дает возможность автору отнести их к первому ярусу базового уровня (с. 64). Однако даже беглое знакомство с объемной словарной статьей глагола *to see* в словаре Webster's Third New International Dictionary of the English Language (изд-во Könnemann, 1993, стр. 2054) позволяет обнаружить в его семантике значимый элемент, сходный с тем, какой автор выявляет в семантике глагола *to look*, а именно: «*to apprehend objects by sight*» (ср. в диссертации: «*to turn your eyes towards something so you can see it*»; направленность процесса зрительного восприятия на некоторый объект в обоих случаях представляется нам более или менее очевидной). Это значение составители словаря Webster отделяют от другого: «*to have the power of sight / to have vision*» (нецеленаправленное видение, видение как физическая способность). Может ли это обстоятельство служить основанием для того, чтобы рассматривать глагол *to see* в качестве языковой единицы, способной объективировать гиперконцепт ЗВ (см. предыдущий вопрос)?

Следует отметить, что перечисленные выше вопросы и замечания являются свидетельством интереса к рецензируемой работе, носят сугубо дискуссионный характер и не снижают весьма положительного впечатления о диссертации Н.А. Буданцевой.

Рецензируемая работа вносит вклад в разработку проблем, связанных с описанием на базе когнитивного подхода специфики ЗВ с учетом особенностей категоризации человеком событий, отражающих данный процесс. Работа является законченным научным исследованием, выполненным автором самостоятельно, отвечает критериям актуальности, новизны, теоретической и



практической значимости, а также достоверности полученных результатов.

Автореферат и научные статьи автора по теме исследования (16 работ, из которых 6 опубликованы в профильных рецензируемых изданиях), отражают основные положения диссертации.

Изложенное выше позволяет утверждать, что диссертация Н.А. Буданцевой на тему «Глагольная таксономическая модель концепта ЗРИТЕЛЬНОЕ ВОСПРИЯТИЕ (на материале английского и французского языков)» соответствует как паспорту научной специальности 10.02.19 — теория языка, так и требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» от 24.09.2013 № 842, а ее автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 — теория языка.

Отзыв составлен доктором филологических наук, заведующим кафедрой теории и практики английского языка и перевода Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова, проф. Ивановым Андреем Владимировичем.

Отзыв утвержден на заседании кафедры теории и практики английского языка и перевода Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова 21 мая 2014 г., протокол № 7.

Иванов Андрей Владимирович,  
доктор филологических наук,  
профессор, зав. кафедрой теории  
и практики английского языка и перевода  
Нижегородского государственного  
лингвистического университета  
им. Н.А. Добролюбова

(адрес: 603155, Нижний Новгород, ул. Минина, д. 31А, тел. 8 (831) 4361840,  
моб. тел. 89290511415; email: ivanov@lunn.ru)

